Suggestion for amendment of UN Regulation No. 39
(Speedometer and odometer)

Requirement of § 5.5.1. could be completed with a switch from kilometres to miles by the driver depending of the country of use of the vehicle as it is already applicable for speedometer. On this basis, France propose to introduce such additional detail to clarify technical application for Type Approval Authorities and Technical Services. The additions and deletions are shown in bold text to facilitate identification of these proposed changes within the existing Regulation.

I. Proposal

Paragraph 5.5.1., amend to read:

« 5.5.1. In the case of vehicles manufactured for sale in any country where imperial units are used, the odometer shall be marked in miles.

    If a setting makes it possible for the driver to choose between a total distance recorded by the vehicle since its entry into service in kilometer and miles, then the distance may be displayed only in either kilometer or miles at any one time. The corresponding unit shall permanently be displayed.

II. Justification

Some systems could let the opportunity for the driver to switch the odometer value from one unit to the other one, depending on the country of vehicle use. Even if this application could be relevant in case of second-hand sale in a different country for example, some potential confusion shall be avoided for the user.

In this way of application, the proposed text clarify the applicable requirements in case this opportunity is given to the driver, including the same specifications as for speedometer with only one distance at a time and the associated displayed unit.